



Applicazione tecnica Incidenti stradali (VU)

Istruzioni per la compilazione del verbale d'incidente 2018 (VI2018)

Allegato 2: Cause e causa principale

Colophon

Data di creazione / data di revisione:	01.12.2017
Numero di pagine:	11
Approvato il:	08.12.2017

Cronologia delle modifiche

Versione	Data	Autore	Osservazioni
1.0	08.12.2017		

Nota editoriale

Al fine di garantire una migliore leggibilità, nel testo viene utilizzata unicamente la forma maschile, la quale tuttavia sottintende sempre anche quella femminile.

INDICE

Introduzione	3
Definizioni di causa e causa principale	3
Come determinare la causa	3
Sintesi dei gruppi di cause.....	4
Sottogruppi di cause	5
1: Influenza diretta del conducente	5
2: Comportamento	6
3: Veicolo	9
4: Infrastruttura e fattori esterni	10
5: Causa sconosciuta	11

INTRODUZIONE

DEFINIZIONI DI CAUSA E CAUSA PRINCIPALE

Per causa s'intende la circostanza che ha generato l'incidente. Per ogni singolo incidente è necessario riportare almeno una causa ed è possibile menzionarne più di una.

Per causa principale s'intende la prima causa che ha generato l'incidente. Essa viene riportata sulla pagina di copertina e sulla pagina dell'oggetto del verbale d'incidente del principale responsabile dell'incidente stesso.

Le indicazioni relative alle cause e alle cause principali non sono giuridicamente vincolanti. Esse servono alla statistica e all'analisi degli incidenti, per individuarne la ricorrenza ed eliminare punti pericolosi.

COME DETERMINARE LA CAUSA

Basandosi sulle sue constatazioni e osservazioni, chi compila il verbale riporta sulla pagina dell'oggetto al massimo tre cause. La causa che per prima ha generato l'incidente viene riportata come causa principale anche sulla pagina di copertina del verbale.

L'elenco delle cause riportato al capitolo "Sottogruppi di cause" può fungere da lista di controllo per definire tutti i fattori che hanno influito sulla dinamica dell'incidente e per stabilire le cause pertinenti a ogni singolo oggetto.

Le cause vanno definite, per quanto possibile, sul luogo dell'incidente, sempre che questo non contraddica le istruzioni cantonali.

Influenza di alcol / farmaci / stupefacenti

I codici 1001, 1002, 1003 vanno riportati in base alla valutazione del funzionario di polizia o in seguito a un test di alcolemia risultato positivo. Maggiori informazioni sono disponibili nel documento "Istruzioni per la compilazione del verbale d'incidente".

Intenzione di suicidarsi e decesso prima della collisione

I codici "Intenzione di suicidarsi" (codici 1008) o "Decesso prima della collisione (ad es. arresto cardiaco)" (codici 1009) non definiscono persone decedute a seguito di un incidente della circolazione, ma corrispondono alle persone illese (Conseguenza 970).

Catene e pneumatici invernali

Il codice "Senza catene o pneumatici invernali" (codice 3102) dev'essere riportato solo se al momento dell'incidente ne era prescritto l'uso.

SINTESI DEI GRUPPI DI CAUSE

Le cause si dividono in sei gruppi a loro volta suddivisi in sottogruppi.

No.	Gruppi	No.	Sottogruppi
1	Stato psicofisico	10	Stato psicofisico
2	Comportamento	20	Velocità
		21	Guida
		22	Sorpasso
		23	Precedenza
		24	Segnali luminosi
		25	Segnaletica
		26	Disattenzione e distrazione
		27	Uso del veicolo
		28	Comportamento del (moto)ciclista
		29	Comportamento del pedone / conducente di MSV
3	Veicolo	30	Stato del veicolo
		31	Manutenzione del veicolo
		32	Carico / occupazione del veicolo
4	Infrastruttura e fattori esterni	40	Infrastruttura
		41	Fattori esterni
		42	Fattori terzi
5	Causa sconosciuta	50	Causa sconosciuta

SOTTOGRUPPI DI CAUSE

1: INFLUENZA DIRETTA DEL CONDUCENTE

No.	Sottogruppi	VI	Causa
10	Stato psicofisico	1001	Effetto dell'alcol
		1002	Effetto di stupefacenti
		1003	Effetto di medicinali
		1004	Debolezza
		1005	Spossatezza, sonnolenza (incl. colpo di sonno/microsonno)
		1006	Vista ridotta (senza occhiali ecc.)
		1007	Malattie fisiche o psichiche
		1008	Tentato suicidio (conseguenza incidente 970)
		1009	Decesso prima della collisione (ad es. arresto cardiaco, conseguenza incidente 970)
		1099	Altro fattore di natura medica

2: COMPORTAMENTO

No.	Sottogruppi	VI	Causa
20	Velocità	2001	Mancato adeguamento al tracciato (curva stretta, zona d'interserzione ecc.)
		2002	Mancato adeguamento alle condizioni stradali (acqua, ghiaccio, pietrisco, foglie ecc.)
		2003	Mancato adeguamento alle condizioni del traffico
		2004	Mancato adeguamento alle condizioni di visibilità (determinata da condizioni meteorologiche e di luce)
		2005	Superamento della velocità massima consentita o segnalata
		2006	Superamento della velocità massima per un determinato tipo di veicolo
		2007	Corsa d'inseguimento, gara
		2099	Altra irregolarità in relazione alla velocità
21	Guida	2101	Incrocio longitudinale non conforme o eccessiva posizione a sinistra
		2102	Scarsa attenzione nel cambio di corsia
		2103	Circolazione in senso vietato (strada a senso unico)
		2104	Circolazione in senso vietato in autostrada (contromano)
		2105	Segnalazione omessa, tardiva o scorretta
		2106	Retromarcia imprudente
		2107	Inversione imprudente
		2108	Sosta non conforme
		2109	Fermata (frenata) immotivata sulla carreggiata, frenata brusca
		2110	Avvicinamento eccessivo al veicolo che precede
		2199	Altra irregolarità in relazione a manovre di guida
22	Sorpasso	2201	Sorpasso di veicolo fermo davanti ad attraversamento pedonale
		2202	Superamento della linea di sicurezza
		2203	Inosservanza del segnale "divieto di sorpasso"
		2204	Sorpasso in presenza di veicoli provenienti in senso opposto
		2205	Avvicinamento laterale eccessivo in fase di sorpasso
		2206	Sorpasso a destra
		2207	Superamento di veicoli fermi in coda da parte di motoveicolo
		2299	Altra irregolarità in relazione al sorpasso

No.	Sottogruppi	VI	Causa
23	Precedenza	2301	Mancata precedenza ad attraversamento pedonale
		2302	Inosservanza del segnale "Dare precedenza"
		2303	Mancata precedenza a destra
		2304	Inosservanza del segnale "Stop"
		2305	Precedenza svoltando a sinistra ai veicoli provenienti in senso opposto
		2306	Mancata precedenza al tram
		2307	Mancata precedenza attraversando un marciapiede
		2308	Inosservanza della regolazione manuale del traffico (polizia, pompieri, pattugliatori scolastici ecc.)
		2309	Omessa precedenza a veicolo con luce lampeggiante blu e/o sirena
		2399	Altra inosservanza del diritto di precedenza
24	Segnali luminosi	2401	Mancato rispetto del semaforo rosso
		2402	Mancata precedenza ai veicoli provenienti in senso opposto con semaforo verde o lampeggiante
		2403	Mancata precedenza a pedoni con semaforo verde o lampeggiante
		2404	Inosservanza dei segnali luminosi (luci lampeggianti alternativamente) a un passaggio a livello
		2499	Altra inosservanza dei segnali luminosi
25	Segnaletica	2501	Inosservanza di segnale
		2502	Inosservanza di segnaletica orizzontale
		2599	Altra inosservanza di segnaletica
26	Disattenzione e distrazione	2601	Disattenzione momentanea
		2602	Scarsa conoscenza della strada (inclusa ricerca indicazioni stradali)
		2603	Scarsa esperienza di guida
		2604	Distrazione dovuta a passeggero o animale nel veicolo
		2605	Distrazione dovuta all'uso del telefono
		2606	Distrazione dovuta all'uso di apparecchi elettronici (radio, sistema di navigazione, riscaldamento ecc.)
		2607	Inosservanza dell'indicatore di direzione o delle luci di stop di altro veicolo
		2699	Altro fattore in relazione a disattenzione o distrazione

No.	Sottogruppi	VI	Causa
27	Uso del veicolo	2701	Scarsa dimestichezza col veicolo
		2702	Circolazione a luci spente o con luci non conformi
		2703	Apertura imprudente della portiera
		2704	Veicolo parcheggiato senza precauzioni sufficienti
		2705	Imperizia a bordo (acceleratore anziché freno, piede che scivola dal freno in veicoli con cambio automatico ecc.)
		2706	Caduta dal veicolo (motoveicolo, trattore ecc.)
		2799	Altra operazione errata
28	Comportamento del (moto)ciclista	2801	Mancato utilizzo delle aree destinate ai (moto)cicli
		2802	Circolazione in senso vietato (su pista ciclabile, strada ciclo-pedonale, corsia ciclabile ecc.)
		2803	Attraversamento della carreggiata su strisce pedonali
		2804	Circolazione non consentita su marciapiede / strada pedonale
		2899	Altro errore del (moto)ciclista
29	Comportamento del pedone / conducente di MSV	2901	Attraversamento imprudente della strada
		2902	Saltare, correre o giocare sulla carreggiata
		2903	Mancato utilizzo delle aree destinate ai pedoni/MSV
		2904	Scarsa attenzione nei confronti dei pedoni (da parte dei MSV)
		2999	Altro errore del pedone o del conducente di MSV

3: VEICOLO

No.	Sottogruppi	VI	Causa
30	Stato del veicolo	3001	Scoppio / Sgonfiamento di uno pneumatico
		3002	Rottura di una ruota o di un asse (perdita di ruota)
		3003	Guasto del dispositivo di aggancio del rimorchio (rottura del dispositivo ecc.)
		3004	Guasto dei sistemi di assistenza alla guida
		3099	Altro problema tecnico del veicolo
31	Manutenzione del veicolo	3101	Visibilità insufficiente per cattivo stato del parabrezza, del tergicristallo o della visiera del casco (sporco, ghiaccio, graffio, appannamento)
		3102	Pneumatici consumati
		3103	Assenza di catene da neve o pneumatici invernali
		3104	Illuminazione difettosa
		3105	Luci di stop difettose
		3106	Freni difettosi
		3199	Altro difetto di manutenzione del veicolo
32	Carico / occupazione del veicolo	3201	Carico non sufficientemente fissato o perdita del carico
		3202	Sovraccarico del veicolo / del rimorchio
		3203	Rimorchio agganciato scorrettamente
		3204	Gru o ponte di carico non fissata/o o non rientrata/o
		3205	Caduta all'interno del veicolo (tram ecc.)
		3206	Visibilità ridotta da persone o merci
		3299	Altro problema in relazione a carico merci / trasporto di persone

4: INFRASTRUTTURA E FATTORI ESTERNI

No.	Sottogruppi	VI	Causa
40	Infrastruttura	4001	Cantiere non o insufficientemente segnalato oppure scarsamente illuminato
		4002	Semaforo o luci lampeggianti alternativamente su passaggio a livello non funzionanti
		4003	Segnaletica verticale od orizzontale incompleta
		4004	Attraversamento diagonale di binari da parte di veicoli a due ruote
		4005	Cattivo stato localizzato della strada (olio, sporco, buche, solchi ecc.)
		4006	Cattiva visibilità dovuta a costruzioni fisse, piantumazioni o elementi mobili (container ecc.)
		4099	Altra carenza dell'infrastruttura
41	Fattori esterni	4101	Ostacolo sulla carreggiata
		4102	Aquaplaning
		4103	Abbagliamento dal sole
		4199	Altri fattori esterni temporanei
42	Fattori terzi	4201	Malinteso tra utenti della strada
		4202	Presenza di animali domestici sulla carreggiata
		4203	Presenza di animali selvatici sulla carreggiata
		4204	Spavento o distrazione per cause esterne (clacson, stridore degli pneumatici ecc.)
		4299	Altri fattori terzi

5: CAUSA SCONOSCIUTA

No.	Sottogruppi	VI	Causa
50	Causa sconosciuta	5001	Veicolo parcheggiato (in caso di dichiarazione obbligatoria insufficiente)
		5099	Causa sconosciuta